

Å finne en jobb

Trouver du travail

Espen Stranger-Johannessen
Sunniva Høiby-Øiset
Espen Stranger-Johannessen

4
norsk nb / français fr



Alisha trenger å finne en jobb fordi familien hennes trenger penger til mat og klær.

. . .

Alisha a besoin de trouver du travail parce que sa famille a besoin d’argent pour de la nourriture et des vêtements.



Alisha jobbet ikke i hjemlandet, men hun er flink til å lage mat og liker å snakke med folk.

. . .

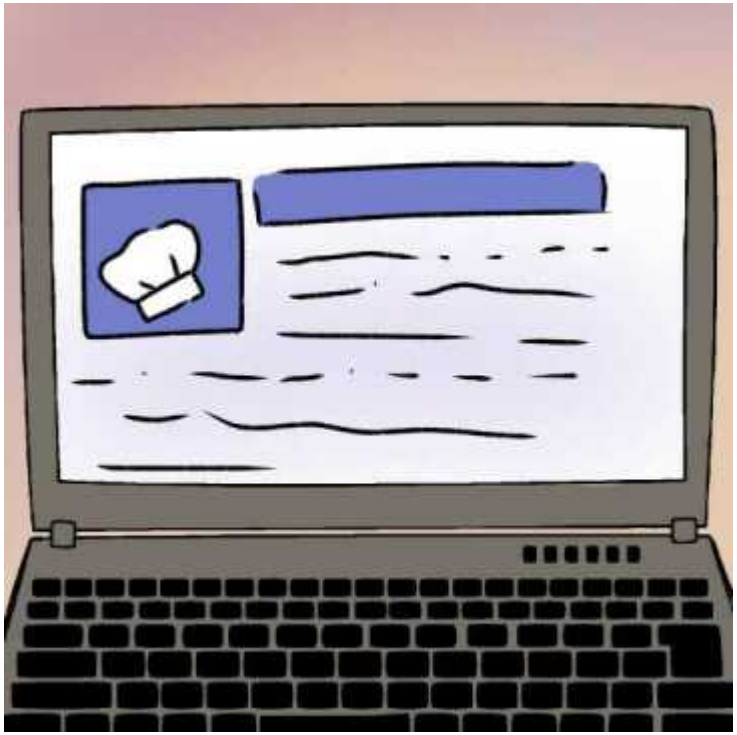
Alisha ne travaillait pas dans son pays d’origine, mais elle est douée en cuisine et aime parler aux gens.



Kanskje hun kan jobbe på restaurant? Alisha søker på Internett etter stillingsannonser.

. . .

Peut-être pourrait-elle travailler dans un restaurant ? Alisha cherche des offres d’emploi sur Internet.



Hun finner en stillingsannonse som kokk. Det er en som lager mat i en restaurant.

. . .

Elle trouve une offre pour un chef. Il s’agit de quelqu’un qui cuisine dans un restaurant.



Hun drar til jobbintervjuet. Restaurantsjefen sier til henne at de trenger noen som er utdannet kokk.

. . .

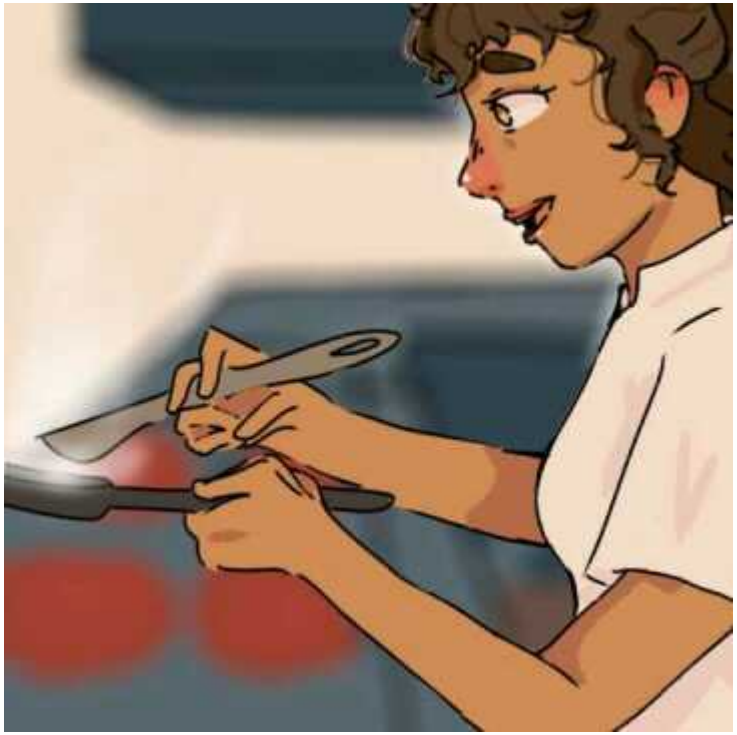
Elle va à l’entretien d’embauche. Le gérant du restaurant lui dit qu’ils ont besoin de quelqu’un qui a une formation de chef.



Alisha er skuffet, men hun tar et kurs som heter «Mat og reiseliv». Hun håper det kommer til å hjelpe henne med å få jobb på en restaurant.

. . .

Alisha est déçue, mais elle suit une formation nommée “Cuisine et hospitalité”. Elle espère que cela va l’aider à trouver du travail dans un restaurant.



Alisha må jobbe på en restaurant som en del av utdanningen. Hun får ikke lønn, men hun får arbeidserfaring.

. . .

Alisha doit travailler dans un restaurant pour sa formation. Elle n’est pas payée, mais elle gagne de l’expérience.



Hun legger til informasjon om kurset på CV-en sin. En CV er en beskrivelse av alt arbeidet hun har gjort og alle kursene hun har tatt.

. . .

Elle ajoute les détails de la formation à son CV. Un CV est une description de tous les emplois qu’elle a eu et de toutes les formations qu’elle a faites.



Neste gang Alisha skal på jobbintervju på en restaurant, blir hun tilbudt jobben. Det er hardt arbeid. Hun må ofte jobbe om kvelden, når barna hennes er hjemme fra skolen.

. . .

La prochaine fois qu'Alisha va à un entretien dans un restaurant, elle décroche le travail. C'est un dur travail. Elle doit souvent travailler le soir, quand ses enfants sont rentrés de l'école.



Hun er stolt av at hun har fått en jobb så hun kan kjøpe mat og klær til familien sin for sine egne penger.

. . .

Elle est fière d’avoir un travail qui lui permette d’acheter de la nourriture et des vêtements pour sa famille avec son propre argent.

LIDA Stories

lidastories.net

Å finne en jobb

Trouver du travail

Espen Stranger-Johannessen
Sunniva Høiby-Øiset
Espen Stranger-Johannessen (nb), Zina (fr)

